

5
Paroisse d'ELVANGE
Par Créhange (Moselle)

Taper
1

Elvange, 22 janv. 1965

Vaersint

Madame,

Ci-joint je vous envoie deux plaquettes
sur N. D. de Plinthe et une photographie de la
statue - Ces livrets vous donnent toutes les
indications que vous désirez -

Je vous prie agréer, Madame, l'expression
de mes sentiments les meilleurs

Fleury
curé d'Elvange

ELVANGE (Diocèse Metz) (Moselle)

N.-D. de PLINTHRE

I 1° Région historique.

IV 1° Nombre approximatif de pèlerins.

V 1° Données archéologiques sur la chapelle.

Photo et description détaillée de la statue de N.D. de Plinthre

- 1968
- 5) ELVANGE (325 hab.), diocèse de Metz (Moselle) Ancien diocèse : Metz
NOTRE-DAME DE BON-SECOURS (depuis 1895)

12 NOTRE-DAME DE PLINTHRE

I 1° Canton et archiprêtré : Faulquemont

Paroisse Ste Catherine d'Elvange

Michelin 57 pli 15

1/50000° XXXV-13 (Saint-Avold) quart N.O.

24 Chapelle située sur le territoire communal d'Elvange mais sur sa frontière et à 300 m seulement du village de Flétrange alors que le village d'Elvange est à près d'un kilomètre. La chapelle est à 200 m. d'altitude, c'est-à-dire à la même altitude que Flétrange et 50 mètres plus haut qu'Elvange sur une ligne de crête qui monte jusqu'à la cote 406, dans un bouquet de marronniers. Lieu haut par rapport à Elvange, c'est un lieu bas par rapport aux cités ouvrières construites entre 320 et 350 mètres, et plus encore par rapport aux petites corniches qui le dominent. La chapelle est sur le bord de la route qui monte de la vallée vers ces cités. Vaste panorama. Devant, la vallée de la Nied; par beau temps on voit jusqu'aux Vogges du Nord avec le Donon.

33 2° Près de l'ancienne chapelle aujourd'hui disparue, il y avait un puits. Comblé.

Procession allant d'Elvange à la chapelle et retour.

3° Abbaye bénédictine de Longeville-les-Saint-Avold.

II 1° Le culte s'adresse à Notre-Dame de Plinthre.

2° Culte marial traditionnel d'implantation monastique avec éléments thérapeutiques (choléra fin XIX° s.) L'eau du puits aujourd'hui comblé était utilisée autrefois pour les affections des yeux.

40 III 1° Au-dessus de l'autel, statue d'une Vierge assise tenant l'Enfant sur le genou gauche. Elle est amplement drapée; sur ses cheveux longs, une couronne de forme antique. Le devant est sculpté en bois de tilleul, le dos est creux. (XV° siècle, ou XIV°) Une couche de peinture ancienne recouvre le bois vermoulu. L'Enfant (nu) tient un sceptre de la main droite, un globe de la main gauche. Un large manteau d'un tissu fin et brodé dissimule les détails et produit l'effet d'une Madone debout.

64 IV 1° Pèlerinage fin mai. Office propre et procession allant d'Elvange à la chapelle et retour.

71 et 74 Régional.

75 2° Chaque samedi, messe pour laquelle les villageois font une offrande en nature, Messkorn. Depuis 1895, pèlerinage toute l'année, surtout le samedi après-midi. Le dimanche après le 2 février, on fait brûler de nombreux cierges. La messe a lieu à la chapelle une douzaine de fois par an.

81 V
83
93

Implantation monastique dans une métairie appartenant à l'abbaye bénédictine de Longeville-les-Saint-Avold. En 1121 lettre de confirmation des biens de l'abbaye de Longeville par Etienne de Bar, évêque de Metz. Dans la charte de confirmation des biens de Longeville par Clément IV en 1267, il est déjà question d'une chapelle à Plinthre.

A côté de cette chapelle se trouvait un ermitage habité par un Frère chargé de l'entretien. Un frère nommé "Michel" s'y trouvait encore après la Révolution, tenant l'école à Elvange et fabriquant cha-pelets et tamis. La chapelle avait été vendue.

Le clocheton de la chapelle fut démoli début XIX^e siècle et remplacé par une toiture plate. Ermitage en ruines. En 1890, la chapelle fut reconstruite par M. Jager, notaire à Elvange. Bénite en 1895 sous le vocable de N.D. de Bon-Secours.

Pendant le choléra de 1886, de nombreux pèlerins allaient quoti-diennement à N.D. de Plinthre.

En 1931, le canton s'étant consacré à la Vierge, pèlerinage plus important. De même l'année mariale 1938. En 1945 pèlerinage de recon-naissance présidé par l'évêque. La même année, la Vierge fut portée pendant la procession du 15 août à Metz avec les autres Vierges ancienne; du diocèse.

VI

La légende parle d'un aveugle qui aurait recouvré la vue par l'inter-cession de la Vierge et aurait découvert sa statue dans un tronc d'arbre. Pour témoigner sa reconnaissance, il aurait fait construire la chapelle. Cet aveugle serait, dit-on, le comte de Créhange. Selon une autre ver-sion, il aurait recouvré la vue en buvant l'eau d'une fontaine. Par cor-ruption, Blindenkapellé (la chapelle des aveugles) aurait donné Plinth~~er~~kapelle.

Autre étymologie : le mot viendrait du latin Plantarium, traduit par Planter dans l'inventaire des biens de l'abbaye en 1246, et dési-gnant la métairie. Cette partie du ban d'Elvange s'appelle encore aujourd'hui Plinterrat.

SOURCES.

- NOTRE-DAME DE PLINTHRE, livret du pèlerin.- Metz, Coopérative d'édition et d'impression, 1953, 24 p. (par J. Lenz, curé)
- Bergthol (A) La chapelle de Plinthre et le Plinterat.- Les Cahiers lorrains, organe des Sociétés savantes de la Moselle, au siège de la Soc. d'Hist. et d'archéol. de la Lorraine, Arch. départ., 1951, p.7-12.
- Leclerc J, ~~p. 19 n° 25~~ *Ermites et ermitages mosellans, I, p. 19 n° 25*

Enquêteur : M. de Hédouville

①

N. D. de Plinthere, près Elvange

4

1/50.000, XXXV-13 (S. Auld), quart N.W.

Le village d'Elvange est situé dans la vallée de la Niebl Allemande, sur les deux rives ~~de~~. Mais la proximité du village de Rétrange, à flanc de coteau, risquerait aussi expliquer que le territoire communal soit tout entier reporté sur la rive gauche, excepté l'espace bâti lui-même. C'est en effet ce qui se passe, quoique - mais la frontière forme curieusement une courbe sur la rive droite comme pour englober la chapelle de Plinthere → voir éventuellement l'époque de sanctification du lieu et celle de fixation de la limite communale.

A noter la présence signalée de ruines de Pfaffenmühle, dans la vallée, à peu près au dessous de la chapelle.

Celle-ci se trouve sur le territoire communal d'Elvange, mais en fait sur la frontière et beaucoup plus près de Rétrange (300 m) que d'Elvange (11 km environ). Elle est située sur une ligne de crête, au même niveau que Rétrange (290 m) soit 50 m plus ~~et~~ haut que Elvange, en haut du versant abrupt de la rive concave d'un méandre. Mais ce n'est un point haut que par rapport aux gens de la vallée, puisqu'on est sur le flanc d'une colline qui atteint ~~à~~ 406 m d'altitude et que, plus ~~haut~~ ~~sur~~ ~~le~~ ~~flanc~~ ~~de~~ ~~la~~ ~~colline~~ ~~qui~~ ~~atteint~~ ~~à~~ ~~406~~ ~~m~~ ~~d'altitude~~ ~~et~~ ~~que~~ ~~plus~~ ~~haut~~ ~~que~~ ~~Rétrange~~ ~~on~~ ~~trouve~~ ~~les~~ ~~ruines~~ ~~et~~ ~~des~~ ~~cités~~.

ou vicieuses importantes (entre 320 et 350 m) -
par rapport à ces cîtes, accidentées, et plus
encore aux petites arénides calcaires, qui
les dominent (vers 350 m d'altitude) et
au sommet de ce petit massif, la chapelle
est sur un point bas.

~~Elle~~ Elle est au bord de la route
montant de la vallée vers ces cîtes. On
peut donc y aller en voiture à partir
d'Elvange (et aussi de Petrange et de
Vechamps). Mais de Petrange à
la chapelle il subsiste un sentier plus
direct que suit d'ailleurs la limite
communale.

1/200.000 - correction faite de l'espacement des
point (sans importance) pour tenir
compte de l'altitude (290 et non 280)
et de la situation par rapport à la concavité
et à la convexité du versant.